

(インドネシア語)

生活資金の支援体制について

Penjelasan mengenai sistem bantuan dana hidup.

Ada sistem umum yang membantu dana hidup para korban bencana

○ Uang santunan belasungkawa akibat bencana (Saigai ChouikiKin)

adalah uang yang diberikan kepada keluarga yang anggota keluarganya meninggal akibat bencana.

○ Uang santunan cacat fisik akibat bencana (Saigai Syougai Mimaikin)

adalah uang yang diberikan kepada orang yang menderita luka berat hingga cacat fisik akibat bencana.

○ Pinjaman bantuan akibat bencana (Saigai Engo Shikin Kashituke)

adalah uang pinjaman yang diberikan kepada orang yang kepala keluarganya terluka, atau kehilangan tempat tinggal, atau kehilangan harta bendanya.

○ Uang bantuan untuk memulai kehidupan baru bagi korban bencana (Hisaisya Seikatu Saiken Sienkin)

adalah uang yang diberikan kepada orang yang tempat tinggalnya rusak seluruhnya atau sebagian akibat bencana, jumlahnya disesuaikan dengan kerugian yang diderita.

Untuk keterangan lebih lanjut, silakan hubungi loket di kantor daerah di tempat Anda tinggal pada saat bencana terjadi.